[~118H14]

	(Original Signature of Member)
119TH CONGRESS 1ST SESSION	H.R.

To amend the Voting Rights Act of 1965 to revise the criteria for determining which States and political subdivisions are subject to section 4 of the Act, and for other purposes.

IN THE HOUSE OF REPRESENTATIVES

Ms. Sewell introduced the following bill; which was referred to the Committee on _____

A BILL

To amend the Voting Rights Act of 1965 to revise the criteria for determining which States and political subdivisions are subject to section 4 of the Act, and for other purposes.

- 1 Be it enacted by the Senate and House of Representa-
- 2 tives of the United States of America in Congress assembled,
- 3 SECTION 1. SHORT TITLE.
- 4 This Act may be cited as the "John R. Lewis Voting
- 5 Rights Advancement Act of 2025".

1	SEC. 2. VOTE DILUTION, DENIAL, AND ABRIDGMENT
2	CLAIMS.
3	(a) In General.—Section 2(a) of the Voting Rights
4	Act of 1965 (52 U.S.C. 10301(a)) is amended—
5	(1) by inserting after "applied by any State or
6	political subdivision" the following: "for the purpose
7	of, or''; and
8	(2) by striking "as provided in subsection (b)"
9	and inserting "as provided in subsection (b), (c), (d),
10	or (f)".
11	(b) Vote Dilution.—Section 2(b) of such Act (52
12	U.S.C. 10301(b)) is amended—
13	(1) by inserting after "A violation of subsection
14	(a)" the following: "for vote dilution";
15	(2) by inserting after the period at the end the
16	following: "For the purposes of this subsection:";
17	(3) by adding at the end the following new
18	paragraphs:
19	"(1) To prevail in demonstrating that a rep-
20	resentational, districting, or apportionment scheme
21	results in vote dilution, a plaintiff shall, as a thresh-
22	old matter, establish that—
23	"(A) the members of the protected class
24	are sufficiently numerous and geographically
25	compact to constitute a majority in a single-
26	member district;

1	"(B) the members of the protected class
2	are politically cohesive; and
3	"(C) the residents of that district who are
4	not the members of the protected class usually
5	vote sufficiently as a bloc to enable them to de-
6	feat the preferred candidates of the members of
7	the protected class.
8	"(2) Upon a plaintiff establishing the required
9	threshold showing under paragraph (1), a court shall
10	conduct a totality of the circumstances analysis with
11	respect to a claim of vote dilution to determine
12	whether there was a violation of subsection (a),
13	which shall include the following factors:
14	"(A) The extent of any history of official
15	voting discrimination in the State or political
16	subdivision that affected the right of members
17	of the protected class to register, to vote, or
18	otherwise to participate in the political process.
19	"(B) The extent to which voting in the
20	elections of the State or political subdivision is
21	racially polarized.
22	"(C) The extent to which the State or po-
23	litical subdivision has used voting practices or
24	procedures that tend to enhance the oppor-
25	tunity for discrimination against the members

1	of the protected class, such as unusually large
2	election districts, majority vote requirements,
3	anti-single shot provisions, or other qualifica-
4	tions, prerequisites, standards, practices, or
5	procedures that may enhance the opportunity
6	for discrimination against the members of the
7	protected class.
8	"(D) If there is a candidate slating proc-
9	ess, whether the members of the protected class
10	have been denied access to that process.
11	"(E) The extent to which members of the
12	protected class in the State or political subdivi-
13	sion bear the effects of discrimination, both
14	public or private, in such areas as education,
15	employment, health, housing, and transpor-
16	tation, which hinder their ability to participate
17	effectively in the political process.
18	"(F) Whether political campaigns have
19	been characterized by overt or subtle racial ap-
20	peals.
21	"(G) The extent to which members of the
22	protected class have been elected to public office
23	in the jurisdiction.
24	"(3) In conducting a totality of the cir-
25	cumstances analysis under paragraph (2), a court

1	may consider such other factors as the court may
2	determine to be relevant, including—
3	"(A) whether there is a significant lack of
4	responsiveness on the part of elected officials to
5	the particularized needs of the members of the
6	protected class, including a lack of concern for
7	or responsiveness to the requests and proposals
8	of the members of the protected class, except
9	that compliance with a court order may not be
10	considered evidence of responsiveness on the
11	part of the jurisdiction; and
12	"(B) whether the policy underlying the
13	State or political subdivision's use of such vot-
14	ing qualification, prerequisite to voting, or
15	standard, practice or procedure is tenuous.
16	In making this determination, a court shall consider
17	whether the qualification, prerequisite, standard,
18	practice, or procedure in question was designed to
19	advance and materially advances a valid and sub-
20	stantiated State interest.
21	"(4) A class of citizens protected by subsection
22	(a) may include a cohesive coalition of members of
23	different racial or language minority groups."; and
24	(4) Vote denial or abridgement.—Section
25	2 of such Act (52 U.S.C. 10301), as amended by

1	subsections (a) and (b), is further amended by add-
2	ing at the end the following:
3	"(c)(1) A violation of subsection (a) resulting in vote
4	denial or abridgment is established if the challenged quali-
5	fication, prerequisite, standard, practice, or procedure—
6	"(A) results or will result in members of a pro-
7	tected class facing greater costs or burdens in par-
8	ticipating in the political process than other voters;
9	and
10	"(B) the greater costs or burdens are, at least
11	in part, caused by or linked to social and historical
12	conditions that have produced or produce on the
13	date of such challenge discrimination against mem-
14	bers of the protected class.
15	In determining the existence of a burden for pur-
16	poses of subparagraph (A), the absolute number or
17	the percent of voters affected or the presence of vot-
18	ers who are not members of a protected class in the
19	affected area shall not be dispositive, and the af-
20	fected area may be smaller than the jurisdiction to
21	which the qualification, prerequisite, standard, prac-
22	tice, or procedure applies.
23	"(2) The challenged qualification, prerequisite, stand-
24	ard, practice, or procedure need only be a but-for cause

1	of the discriminatory result described in paragraph (1) or
2	perpetuate a pre-existing burdens or costs.
3	"(3)(A) The factors that are relevant to a totality of
4	the circumstances analysis with respect to a claim of vote
5	denial or abridgement pursuant to this subsection include
6	the following:
7	"(i) The extent of any history of official voting-
8	related discrimination in the State or political sub-
9	division that affected the right of members of the
10	protected class to register, to vote, or otherwise to
11	participate in the political process.
12	"(ii) The extent to which voting in the elections
13	of the State or political subdivision is racially polar-
14	ized.
15	"(iii) The extent to which the State or political
16	subdivision has used photographic voter identifica-
17	tion requirements, documentary proof of citizenship
18	requirements, documentary proof of residence re-
19	quirements, or other voting practices or procedures,
20	beyond those required by Federal law, that impair
21	the ability of members of the minority group to par-
22	ticipate fully in the political process.
23	"(iv) The extent to which minority group mem-
24	bers bear the effects of discrimination, both public
25	or private, in areas such as education, employment,

1	health, housing, and transportation, which hinder
2	their ability to participate effectively in the political
3	process.
4	"(v) The use of overt or subtle racial appeals ei-
5	ther in political campaigns or surrounding adoption
6	or maintenance of the challenged practice.
7	"(vi) The extent to which members of the mi-
8	nority group have been elected to public office in the
9	jurisdiction, provided that the fact that the minority
10	group is too small to elect candidates of its choice
11	shall not defeat a claim of vote denial or abridgment.
12	"(vii) Whether there is a lack of responsiveness
13	on the part of elected officials to the particularized
14	needs of minority group members, including a lack
15	of concern for or responsiveness to the requests and
16	proposals of the group, except that compliance with
17	a court order may not be considered evidence of re-
18	sponsiveness on the part of the jurisdiction.
19	"(viii) Whether the policy underlying the State
20	or political subdivision's use of the challenged quali-
21	fication, prerequisite, standard, practice, or proce-
22	dure is tenuous. In making a determination under
23	this clause, a court shall consider whether the quali-
24	fication, prerequisite, standard, practice, or proce-
25	dure in question was designed to advance and mate-

1	rially advances a valid and substantiated State inter-
2	est.
3	"(ix) Subject to paragraph (4), such other fac-
4	tors as the court may determine to be relevant.
5	"(B) The factors described in subparagraph (A), indi-
6	vidually and collectively, shall be considered as a means
7	of establishing that a voting practice amplifies the effects
8	of past or present discrimination in violation in subsection
9	(a).
10	"(C) A plaintiff need not show any particular com-
11	bination or number of factors to establish a violation of
12	subsection (a).
13	"(4) The factors that are relevant to a totality of the
14	circumstances analysis with respect to a claim of vote de-
15	nial or abridgement do not include the following:
16	"(A) The degree to which the challenged quali-
17	fication, prerequisite, standard, practice, or proce-
18	dure has a long pedigree or was in widespread use
19	at some earlier date.
20	"(B) The use of an identical or similar quali-
21	fication, prerequisite, standard, practice, or proce-
22	dure in other States or jurisdictions.
23	"(C) The availability of other forms of voting
24	unimpacted by the challenged qualification, pre-
25	requisite, standard, practice, or procedure to all

1 members of the electorate, including members of the 2 protected class, unless the jurisdiction is simulta-3 neously expanding such other practices to eliminate any disproportionate burden imposed by the chal-5 lenged qualification, prerequisite, standard, practice, 6 or procedure. 7 "(D) Unsubstantiated defenses that the quali-8 fication, prerequisite, standard, practice, or proce-9 dure is necessary to address criminal activity. 10 "(d)(1) A violation of subsection (a) for the purpose 11 of vote denial or abridgement is established if the chal-12 lenged qualification, prerequisite, standard, practice, or procedure is intended, at least in part, to dilute minority 13 voting strength or to deny or abridge the right of any cit-14 15 izen of the United States to vote on account of race, color, or in contravention of the guarantees set forth in section 16 4(f)(2). 17 18 "(2) Discrimination on account of race, color, or in 19 contravention of the guarantees set forth in section 4(f)(2)20 need only be one purpose of a qualification, prerequisite, 21 standard, practice, or procedure to demonstrate a violation 22 of subsection (a). 23 "(3) A qualification, prerequisite, standard, practice, or procedure intended to dilute minority voting strength or to make it more difficult for minority voters to cast

- 1 a ballot that will be counted violates this subsection even
- 2 if an additional purpose of the qualification, prerequisite,
- 3 standard, practice, or procedure is to benefit a particular
- 4 political party or group.
- 5 "(4) The context for the adoption of the challenged
- 6 qualification, prerequisite, standard, practice, or proce-
- 7 dure, including actions by official decisionmakers before
- 8 the challenged qualification, prerequisite, standard, prac-
- 9 tice, or procedure, may be relevant to a violation of this
- 10 subsection.
- 11 "(5) Claims under this subsection require proof of a
- 12 discriminatory impact but do not require proof of a viola-
- 13 tion pursuant to subsection (b) or (c).
- 14 "(e) For purposes of this section, the term 'affected
- 15 area' means any geographic area, in which members of
- 16 a protected class are affected by a qualification, pre-
- 17 requisite, standard, practice, or procedure allegedly in vio-
- 18 lation of this section, within a State (including any Indian
- 19 lands).".
- 20 SEC. 3. RETROGRESSION.
- 21 Section 2 of the Voting Rights Act of 1965 (52
- 22 U.S.C. 10301 et seq.), as amended by section 2 of this
- 23 Act, is further amended by adding at the end the fol-
- 24 lowing:

1	"(f) A violation of subsection (a) is established when
2	a State or political subdivision enacts or seeks to admin-
3	ister any qualification or prerequisite to voting or stand-
4	ard, practice, or procedure with respect to voting in any
5	election that has the purpose of or will have the effect
6	of diminishing the ability of any citizens of the United
7	States on account of race or color, or in contravention of
8	the guarantees set forth in section $4(f)(2)$, to participate
9	in the electoral process or elect their preferred candidates
10	of choice. This subsection applies to any action taken on
11	or after January 1, 2021, by a State or political subdivi-
12	sion to enact or seek to administer any such qualification
13	or prerequisite to voting or standard, practice or proce-
14	dure.
15	"(g) Notwithstanding the provisions of subsection (f),
16	final decisions of the United States District Court of the
17	District of Columbia on applications or petitions by States
18	or political subdivisions for preclearance under section 5
19	of any changes in voting prerequisites, standards, prac-
20	tices, or procedures, supersede the provisions of subsection
21	(f).".
22	SEC. 4. VIOLATIONS TRIGGERING AUTHORITY OF COURT
23	TO RETAIN JURISDICTION.
24	(a) Types of Violations.—Section 3(c) of the Vot-

- 1 by striking "violations of the fourteenth or fifteenth
- 2 amendment" and inserting "violations of the 14th or 15th
- 3 Amendment, violations of this Act, or violations of any
- 4 Federal law that prohibits discrimination in voting on the
- 5 basis of race, color, or membership in a language minority
- 6 group,".
- 7 (b) Conforming Amendment.—Section 3(a) of
- 8 such Act (52 U.S.C. 10302(a)) is amended by striking
- 9 "violations of the fourteenth or fifteenth amendment" and
- 10 inserting "violations of the 14th or 15th Amendment, vio-
- 11 lations of this Act, or violations of any Federal law that
- 12 prohibits discrimination in voting on the basis of race,
- 13 color, or membership in a language minority group,".
- 14 SEC. 5. CRITERIA FOR COVERAGE OF STATES AND POLIT-
- 15 ICAL SUBDIVISIONS.
- 16 (a) Determination of States and Political
- 17 Subdivisions Subject to Section 4(a).—
- 18 (1) IN GENERAL.—Section 4(b) of the Voting
- 19 Rights Act of 1965 (52 U.S.C. 10303(b)) is amend-
- 20 ed to read as follows:
- 21 "(b) Determination of States and Political
- 22 Subdivisions Subject to Requirements.—
- 23 "(1) Existence of voting rights viola-
- 24 TIONS DURING PREVIOUS 25 YEARS.—

1	"(A) STATEWIDE APPLICATION.—Sub-
2	section (a) applies with respect to a State and
3	all political subdivisions within the State during
4	a calendar year if—
5	"(i) fifteen or more voting rights vio-
6	lations occurred in the State during the
7	previous 25 calendar years;
8	"(ii) ten or more voting rights viola-
9	tions occurred in the State during the pre-
10	vious 25 calendar years, at least one of
11	which was committed by the State itself
12	(as opposed to a political subdivision with-
13	in the State); or
14	"(iii) three or more voting rights vio-
15	lations occurred in the State during the
16	previous 25 calendar years and the State
17	itself administers the elections in the State
18	or political subdivisions in which the voting
19	rights violations occurred.
20	"(B) APPLICATION TO SPECIFIC POLITICAL
21	SUBDIVISIONS.—Subsection (a) applies with re-
22	spect to a political subdivision as a separate
23	unit during a calendar year if three or more
24	voting rights violations occurred in the subdivi-
25	sion during the previous 25 calendar years.

1	"(2) Period of Application.—
2	"(A) IN GENERAL.—Except as provided in
3	subparagraph (B), if, pursuant to paragraph
4	(1), subsection (a) applies with respect to a
5	State or political subdivision during a calendar
6	year, subsection (a) shall apply with respect to
7	such State or political subdivision for the pe-
8	riod—
9	"(i) that begins on January 1 of the
10	year in which subsection (a) applies; and
11	"(ii) that ends on the date which is 10
12	years after the date described in clause (i).
13	"(B) No further application after
14	DECLARATORY JUDGMENT.—
15	"(i) States.—If a State obtains a de-
16	claratory judgment under subsection (a),
17	and the judgment remains in effect, sub-
18	section (a) shall no longer apply to such
19	State pursuant to paragraph (1)(A) unless,
20	after the issuance of the declaratory judg-
21	ment, paragraph (1)(A) applies to the
22	State solely on the basis of voting rights
23	violations occurring after the issuance of
24	the declaratory judgment.

1	"(ii) Political subdivisions.—If a
2	political subdivision obtains a declaratory
3	judgment under subsection (a), and the
4	judgment remains in effect, subsection (a)
5	shall no longer apply to such political sub-
6	division pursuant to paragraph (1), includ-
7	ing pursuant to paragraph (1)(A) (relating
8	to the statewide application of subsection
9	(a)), unless, after the issuance of the de-
10	claratory judgment, paragraph (1)(B) ap-
11	plies to the political subdivision solely on
12	the basis of voting rights violations occur-
13	ring after the issuance of the declaratory
14	judgment.
15	"(3) Determination of voting rights vio-
16	LATION.—For purposes of paragraph (1), a voting
17	rights violation occurred in a State or political sub-
18	division if any of the following applies:
19	"(A) Judicial relief; violation of
20	THE 14TH OR 15TH AMENDMENT.—Any final
21	judgment, or any preliminary, temporary, or de-
22	claratory relief (that was not reversed on ap-
23	peal), in which the plaintiff prevailed or a court
24	of the United States found that the plaintiff
25	demonstrated a likelihood of success on the

1	merits or raised a serious question with regard
2	to race discrimination, in which any court of
3	the United States determined that a denial or
4	abridgement of the right of any citizen of the
5	United States to vote on account of race, color,
6	or membership in a language minority group
7	occurred, or that a voting qualification or pre-
8	requisite to voting or standard, practice, or pro-
9	cedure with respect to voting created an undue
10	burden on the right to vote in connection with
11	a claim that the law unduly burdened voters of
12	a particular race, color, or language minority
13	group, in violation of the 14th or 15th Amend-
14	ment, anywhere within the State or subdivision.
15	"(B) Judicial relief; violations of
16	THIS ACT.—Any final judgment, or any prelimi-
17	nary, temporary, or declaratory relief (that was
18	not reversed on appeal) in which the plaintiff
19	prevailed or a court of the United States found
20	that the plaintiff demonstrated a likelihood of
21	success on the merits or raised a serious ques-
22	tion with regard to race discrimination, in
23	which any court of the United States deter-
24	mined that a voting qualification or prerequisite
25	to voting or standard, practice, or procedure

1 with respect to voting was imposed or applied 2 or would have been imposed or applied any-3 where within the State or subdivision in a man-4 ner that resulted or would have resulted in a 5 denial or abridgement of the right of any citizen 6 of the United States to vote on account of race, 7 color, or membership in a language minority 8 group, in violation of subsection 4(e) or 4(f) or 9 section 2, 201, or 203 of this Act. 10 "(C) FINAL JUDGMENT; DENIAL OF DE-11 CLARATORY JUDGMENT.—In a final judgment 12 (that was not been reversed on appeal), any 13 court of the United States has denied the re-14 quest of the State or subdivision for a declara-15 tory judgment under section 3(c) or section 5, 16 and thereby prevented a voting qualification or 17 prerequisite to voting or standard, practice, or 18 procedure with respect to voting from being en-19 forced anywhere within the State or subdivision. 20 "(D) Objection by the attorney gen-21 ERAL.—The Attorney General has interposed 22 an objection under section 3(c) or section 5, 23 and thereby prevented a voting qualification or 24 prerequisite to voting or standard, practice, or

procedure with respect to voting from being en-

25

1 forced anywhere within the State or subdivision. 2 A violation per this subsection has not occurred where an objection has been withdrawn by the 3 4 Attorney General, unless the withdrawal was in 5 response to a change in the law or practice that 6 served as the basis of the objection. A violation 7 under this subsection has not occurred where 8 the objection is based solely on a State or polit-9 ical subdivision's failure to comply with a proce-10 dural process that would not otherwise con-11 stitute an independent violation of this act. 12 "(E) Consent decree, settlement, or 13 OTHER AGREEMENT.—A consent decree, settle-14 ment, or other agreement was adopted or en-15 tered by a court of the United States or con-16 tained an admission of liability by the defend-17 ants, which resulted in the alteration or aban-18 donment of a voting practice anywhere in the 19 territory of such State or subdivision that was 20 challenged on the ground that the practice de-21 nied or abridged the right of any citizen of the 22 United States to vote on account of race, color,

or membership in a language minority group in

violation of subsection 4(e) or 4(f) or section 2,

201, or 203 of this Act, or the 14th or 15th

23

24

25

1 Amendment. An extension or modification of an 2 agreement as defined by this subsection that 3 has been in place for ten years or longer shall 4 count as an independent violation. If a court of 5 the United States finds that an agreement itself 6 as defined by this subsection denied or abridged 7 the right of any citizen of the United States to 8 vote on account of race, color, or membership in 9 a language minority group, violated subsection 10 4(e) or 4(f) or section 2, 201, or 203 of this 11 Act, or created an undue burden on the right 12 to vote in connection with a claim that the con-13 sent decree, settlement, or other agreement un-14 duly burdened voters of a particular race, color, 15 or language minority group, that finding shall 16 count as an independent violation. 17 "(F) MULTIPLE VIOLATIONS.—Each vot-18 ing qualification or prerequisite to voting or 19 standard, practice, or procedure with respect to 20 voting, including each redistricting plan, found

ing qualification or prerequisite to voting or standard, practice, or procedure with respect to voting, including each redistricting plan, found to be a violation by a court of the United States pursuant to subsection (a) or (b), or prevented from enforcement pursuant to subsection (c) or (d), or altered or abandoned pursuant to subsection (e) shall count as an independent viola-

21

22

23

24

25

1	tion. Within a redistricting plan, each violation
2	found to discriminate against any group of vot-
3	ers based on race, color, or language minority
4	group shall count as an independent violation.
5	"(4) Timing of Determinations.—
6	"(A) Determinations of voting rights
7	VIOLATIONS.—As early as practicable during
8	each calendar year, the Attorney General shall
9	make the determinations required by this sub-
10	section, including updating the list of voting
11	rights violations occurring in each State and po-
12	litical subdivision for the previous calendar
13	year.
14	"(B) EFFECTIVE UPON PUBLICATION IN
15	FEDERAL REGISTER.—A determination or cer-
16	tification of the Attorney General under this
17	section or under section 8 or 13 shall be effec-
18	tive upon publication in the Federal Register.".
19	(2) Conforming amendments.—Section 4(a)
20	of such Act (52 U.S.C. 10303(a)) is amended—
21	(A) in paragraph (1), in the first sentence
22	of the matter preceding subparagraph (A), by
23	striking "any State with respect to which" and
24	all that follows through "unless" and inserting
25	"any State to which this subsection applies dur-

1	ing a calendar year pursuant to determinations
2	made under subsection (b), or in any political
3	subdivision of such State (as such subdivision
4	existed on the date such determinations were
5	made with respect to such State), though such
6	determinations were not made with respect to
7	such subdivision as a separate unit, or in any
8	political subdivision with respect to which this
9	subsection applies during a calendar year pur-
10	suant to determinations made with respect to
11	such subdivision as a separate unit under sub-
12	section (b), unless";
13	(B) in paragraph (1) in the matter pre-
14	ceding subparagraph (A), by striking the second
15	sentence;
16	(C) in paragraph (1)(A), by striking "(in
17	the case of a State or subdivision seeking a de-
18	claratory judgment under the second sentence
19	of this subsection)";
20	(D) in paragraph (1)(B), by striking "(in
21	the case of a State or subdivision seeking a de-
22	claratory judgment under the second sentence
23	of this subsection)";
24	(E) in paragraph (3), by striking "(in the
25	case of a State or subdivision seeking a declara-

1	tory judgment under the second sentence of this
2	subsection)";
3	(F) in paragraph (5), by striking "(in the
4	case of a State or subdivision which sought a
5	declaratory judgment under the second sentence
6	of this subsection)";
7	(G) by striking paragraphs (7) and (8);
8	and
9	(H) by redesignating paragraph (9) as
10	paragraph (7).
11	(b) Clarification of Treatment of Members of
12	Language Minority Groups.—Section 4(a)(1) of such
13	Act (52 U.S.C. 10303(a)(1)) is amended by striking "race
14	or color," and inserting "race, color, or in contravention
15	of the guarantees of subsection (f)(2),".
16	(c) Administrative Bailout.—
17	(1) In General.—Section 4 of the Voting
18	Rights Act of 1965 (52 U.S.C. 10303) is amended
19	by adding at the end the following:
20	"(g) Administrative Bailout.—
21	"(1) Determination of eligibility.—
22	"(A) IN GENERAL.—After making a deter-
23	mination under subsection $(b)(1)(A)$ that the
24	provisions of subsection (a) apply with respect
25	to a State and all political subdivisions within

1	the State, the Attorney General shall determine
2	if any political subdivision of the State is eligi-
3	ble for an exemption under this subsection, and
4	shall publish, in the Federal Register, a list of
5	all such political subdivisions. Any political sub-
6	division included on such list is not subject to
7	any requirement under section 5 until the date
8	on which any application under this section has
9	been finally disposed of or no such application
10	may be made.
11	"(B) Rule of Construction.—Nothing
12	in this subsection may be construed to pro-
13	vide—
14	"(i) that the determinations made
15	pursuant to the creation of the list shall
16	have any binding or preclusive effect; or
17	"(ii) that inclusion on the list—
18	"(I) constitutes a final deter-
19	mination by the Attorney General that
20	the listee is eligible for an exemption
21	pursuant to this subsection or that, in
22	the case of the listee, the provisions of
23	subparagraphs (A) through (F) of
24	subsection (a)(1) are satisfied; or

1	"(II) entitles the listee to any ex-
2	emption pursuant to this subsection.
3	"(2) Eligibility.—A political subdivision that
4	submits an application under paragraph (3) shall be
5	eligible for an exemption under this subsection only
6	if, during the ten years preceding the filing of the
7	application, and during the pendency of such appli-
8	cation—
9	"(A) no test or device referred to in sub-
10	section (a)(1) has been used within such polit-
11	ical subdivision for the purpose or with the ef-
12	fect of denying or abridging the right to vote on
13	account of race or color or in contravention of
14	the guarantees of subsection (f)(2);
15	"(B) no final judgment of any court of the
16	United States, other than the denial of declara-
17	tory judgment under this section, has deter-
18	mined that denials or abridgements of the right
19	to vote on account of race or color have oc-
20	curred anywhere in the territory of such polit-
21	ical subdivision or that denials or abridgements
22	of the right to vote in contravention of the
23	guarantees of subsection $(f)(2)$ have occurred
24	anywhere in the territory of such subdivision
25	and no consent decree, settlement, or agreement

1	has been entered into resulting in any abandon-
2	ment of a voting practice challenged on such
3	grounds; and no declaratory judgment under
4	this section shall be entered during the pend-
5	ency of an action commenced before the filing
6	of an action under this section and alleging
7	such denials or abridgements of the right to
8	vote;
9	"(C) no Federal examiners or observers
10	under this Act have been assigned to such polit-
11	ical subdivision;
12	"(D) such political subdivision and all gov-
13	ernmental units within its territory have com-
14	plied with section 5 of this Act, including com-
15	pliance with the requirement that no change
16	covered by section 5 has been enforced without
17	preclearance under section 5, and have repealed
18	all changes covered by section 5 to which the
19	Attorney General has successfully objected or as
20	to which the United States District Court for
21	the District of Columbia has denied a declara-
22	tory judgment;
23	"(E) the Attorney General has not inter-
24	posed any objection (that has not been over-
25	turned by a final judgment of a court) and no

1	declaratory judgment has been denied under
2	section 5, with respect to any submission by or
3	on behalf of the plaintiff or any governmental
4	unit within its territory under section 5, and no
5	such submissions or declaratory judgment ac-
6	tions are pending; and
7	"(F) such political subdivision and all gov-
8	ernmental units within its territory—
9	"(i) have eliminated voting procedures
10	and methods of election which inhibit or
11	dilute equal access to the electoral process;
12	"(ii) have engaged in constructive ef-
13	forts to eliminate intimidation and harass-
14	ment of persons exercising rights protected
15	under this Act; and
16	"(iii) have engaged in other construc-
17	tive efforts, such as expanded opportunity
18	for convenient registration and voting for
19	every person of voting age and the appoint-
20	ment of minority persons as election offi-
21	cials throughout the jurisdiction and at all
22	stages of the election and registration
23	process.
24	"(3) APPLICATION PERIOD.—Not later than 90
25	days after the publication of the list under para-

1 graph (1), a political subdivision included on such 2 list may submit an application, containing such in-3 formation as the Attorney General may require, for 4 an exemption under this subsection. The Attorney 5 General shall provide notice in the Federal Register 6 of such application. 7 "(4) COMMENT PERIOD.—During the 90-day period beginning on the date that notice is published 8 9 under paragraph (3), the Attorney General shall give 10 interested persons an opportunity to submit objec-11 tions to the issuance of an exemption under this 12 subsection to a political subdivision on the basis that the political subdivision is not eligible under para-13 14 graph (2) to the Attorney General. During the 1 15 year period beginning on the effective date of this 16 subsection, such 90-day period shall be extended by 17 an additional 30 days. The Attorney General shall 18 notify the political subdivision of each objection sub-19 mitted and afford the political subdivision an oppor-20 tunity to respond. 21 "(5) Determination as to objections.—In 22 the case of a political subdivision with respect to 23 which an objection has been submitted under para-24 graph (4), the following shall apply:

1	"(A) Consideration of objections.—
2	The Attorney General shall consider and re-
3	spond to each such objection (and any response
4	of the political subdivision thereto) during the
5	60-day period beginning on the day after the
6	comment period under paragraph (4) concludes.
7	"(B) Justified objections.—If the At-
8	torney General determines that any such objec-
9	tion is justified, the Attorney General shall pub-
10	lish notice in the Federal Register denying the
11	application for an exemption under this sub-
12	section.
13	"(C) Unjustified objections.—If the
14	Attorney General determines that no objection
15	submitted is justified, each person that sub-
16	mitted such an objection may, not later than 90
17	days after the end of the period established
18	under subparagraph (A), file, in the District
19	Court of the District of Columbia, an action for
20	judicial review of such determination in accord-
21	ance with chapter 7 of title 5, United States
22	Code.
23	"(6) Exemption.—The Attorney General may
24	issue an exemption, by publication in the Federal
25	Register, from the application of the provisions of

1	subsection (a) with respect to a political subdivision
2	that—
3	"(A) is eligible under paragraph (2); and
4	"(B) with respect to which no objection
5	under was submitted under paragraph (4) or
6	determined to be justified under paragraph (5).
7	"(7) Judicial review.—Except as otherwise
8	explicitly provided in this subsection, no determina-
9	tion under this subsection shall be subject to review
10	by any court, and all determinations under this sub-
11	section are committed to the discretion of the Attor-
12	ney General.
13	"(8) Savings clause.—If a political subdivi-
14	sion was not subject to the application of the provi-
15	sions of subsection (a) by reason of a declaratory
16	judgment entered prior to the effective date of this
17	subsection, and such political subdivision has not
18	violated any eligibility requirement set forth in para-
19	graph (2) at any time thereafter, then that political
20	subdivision shall not be subject to the requirements
21	of subsection (a).".
22	(2) Conforming amendment.—
23	(A) IN GENERAL.—Section 4(a)(1) of the
24	Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C.
25	10303(a)(1)), as amended by this Act, is fur-

1	ther amended by inserting after "the United
2	States District Court for the District of Colum-
3	bia issues a declaratory judgment under this
4	section" the following: ", or, in the case of a
5	political subdivision, the Attorney General
6	issues an exemption under subsection (g)".
7	(B) Expiration of time limit.—On the
8	date that is 1 year after the effective date of
9	this subsection, section $4(g)(3)$ of the Voting
10	Rights Act of 1965 (52 U.S.C. 10303(g)(3)) is
11	amended by striking "During the 1 year period
12	beginning on the effective date of this sub-
13	section, such 90-day period shall be extended by
14	an additional 30 days.". For purposes of any
15	periods under such section commenced as of
16	such date, the 90-day period shall remain ex-
17	tended by an additional 30 days.
18	SEC. 6. DETERMINATION OF STATES AND POLITICAL SUB-
19	DIVISIONS SUBJECT TO PRECLEARANCE FOR
20	COVERED PRACTICES.
21	The Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. 10301 et
22	seq.) is further amended by inserting after section 4 the
23	following:

1	"SEC. 4A. DETERMINATION OF STATES AND POLITICAL
2	SUBDIVISIONS SUBJECT TO PRECLEARANCE
3	FOR COVERED PRACTICES.
4	"(a) Practice-Based Preclearance.—
5	"(1) IN GENERAL.—Each State and each polit-
6	ical subdivision shall—
7	"(A) identify any newly enacted or adopted
8	law, regulation, or policy that includes a voting
9	qualification or prerequisite to voting, or a
10	standard, practice, or procedure with respect to
11	voting, that is a covered practice described in
12	subsection (b); and
13	"(B) ensure that no such covered practice
14	is implemented unless or until the State or po-
15	litical subdivision, as the case may be, complies
16	with subsection (c).
17	"(2) Determinations of Characteristics
18	OF VOTING-AGE POPULATION.—
19	"(A) In general.—As early as prac-
20	ticable during each calendar year, the Attorney
21	General, in consultation with the Director of
22	the Bureau of the Census and the heads of
23	other relevant offices of the government, shall
24	make the determinations required by this sec-
25	tion regarding voting-age populations and the
26	characteristics of such populations, and shall

1	publish a list of the States and political subdivi-
2	sions to which a voting-age population char-
3	acteristic described in subsection (b) applies.
4	"(B) Publication in the federal reg-
5	ISTER.—A determination or certification of the
6	Attorney General under this paragraph shall be
7	effective upon publication in the Federal Reg-
8	ister.
9	"(b) Covered Practices.—To assure that the right
10	of citizens of the United States to vote is not denied or
11	abridged on account of race, color, or membership in a
12	language minority group as a result of the implementation
13	of certain qualifications or prerequisites to voting, or
14	standards, practices, or procedures with respect to voting
15	newly adopted in a State or political subdivision, the fol-
16	lowing shall be covered practices subject to the require-
17	ments described in subsection (a):
18	"(1) Changes to method of election.—
19	Any change to the method of election—
20	"(A) to add seats elected at-large in a
21	State or political subdivision where—
22	"(i) two or more racial groups or lan-
23	guage minority groups each represent 20
24	percent or more of the political subdivi-
25	sion's voting-age population; or

1	"(ii) a single language minority group
2	represents 20 percent or more of the vot-
3	ing-age population on Indian lands located
4	in whole or in part in the political subdivi-
5	sion; or
6	"(B) to convert one or more seats elected
7	from a single-member district to one or more
8	at-large seats or seats from a multi-member
9	district in a State or political subdivision
10	where—
11	"(i) two or more racial groups or lan-
12	guage minority groups each represent 20
13	percent or more of the political subdivi-
14	sion's voting-age population; or
15	"(ii) a single language minority group
16	represents 20 percent or more of the vot-
17	ing-age population on Indian lands located
18	in whole or in part in the political subdivi-
19	sion.
20	"(2) Changes to Jurisdiction bound-
21	ARIES.—Any change or series of changes within a
22	year to the boundaries of a jurisdiction that reduces
23	by 3 or more percentage points the proportion of the
24	jurisdiction's voting-age population that is comprised
25	of members of a single racial group or language mi-

1	nority group in a State or political subdivision
2	where—
3	"(A) two or more racial groups or lan-
4	guage minority groups each represent 20 per-
5	cent or more of the political subdivision's vot-
6	ing-age population; or
7	"(B) a single language minority group rep-
8	resents 20 percent or more of the voting-age
9	population on Indian lands located in whole or
10	in part in the political subdivision.
11	"(3) Changes through redistricting.—
12	Any change to the boundaries of election districts in
13	a State or political subdivision where any racial
14	group or language minority group that is not the
15	largest racial group or language minority group in
16	the jurisdiction and that represents 15 percent or
17	more of the State or political subdivision's voting-
18	age population experiences a population increase of
19	at least 20 percent of its voting-age population, over
20	the preceding decade (as calculated by the Bureau
21	of the Census under the most recent decennial cen-
22	sus), in the jurisdiction.
23	"(4) Changes in documentation or quali-
24	FICATIONS TO VOTE.—Any change to requirements
25	for documentation or proof of identity to vote or reg-

1	ister to vote that will exceed or be more stringent
2	than such requirements under State law on the day
3	before the date of enactment of the John R. Lewis
4	Voting Rights Advancement Act of 2025; and fur-
5	ther, if a State has in effect a requirement that an
6	individual present identification as a condition of re-
7	ceiving and casting a ballot in an election for Fed-
8	eral office, if the State does not permit the indi-
9	vidual to meet the requirement and cast a ballot in
10	the election in the same manner as an individual
11	who presents identification—
12	"(A) in the case of an individual who de-
13	sires to vote in person, by presenting the appro-
14	priate State or local election official with a
15	sworn written statement, signed by the indi-
16	vidual under penalty of perjury, attesting to the
17	individual's identity and attesting that the indi-
18	vidual is eligible to vote in the election; and
19	"(B) in the case of an individual who de-
20	sires to vote by mail, by submitting with the
21	ballot the statement described in subparagraph
22	(A).
23	"(5) Changes to multilingual voting ma-
24	TERIALS.—Any change that reduces multilingual
25	voting materials or alters the manner in which such

1	materials are provided or distributed, where no simi-
2	lar reduction or alteration occurs in materials pro-
3	vided in English for such election.
4	"(6) Changes that reduce, consolidate,
5	OR RELOCATE VOTING LOCATIONS, OR REDUCE VOT-
6	ING OPPORTUNITIES.—Any change that reduces,
7	consolidates, or relocates voting locations, including
8	early, absentee, and election-day voting locations, or
9	reduces days or hours of in-person voting on any
10	Sunday during a period occurring prior to the date
11	of an election during which voters may cast ballots
12	in such election, or prohibits the provision of food or
13	non-alcoholic drink to persons waiting to vote in an
14	election except where the provision would violate
15	prohibitions on expenditures to influence voting—
16	"(A) in one or more census tracts wherein
17	two or more language minority groups or racial
18	groups each represent 20 percent or more of
19	the voting-age population of the political sub-
20	division; or
21	"(B) on Indian lands wherein at least 20
22	percent of the voting-age population belongs to
23	a single language minority group.
24	"(7) New list maintenance process.—Any
25	change to the maintenance of voter registration lists

1	that adds a new basis for removal from the list of
2	active registered voters or that incorporates new
3	sources of information in determining a voter's eligi-
4	bility to vote, wherein such a change would have a
5	statistically significant disparate impact on the re-
6	moval from voter rolls of members of racial groups
7	or language minority groups that constitute greater
8	than 5 percent of the voting-age population—
9	"(A) in the case of a political subdivision
10	imposing such change if—
11	"(i) two or more racial groups or lan-
12	guage minority groups each represent 20
13	percent or more of the voting-age popu-
14	lation of the political subdivision; or
15	"(ii) a single language minority group
16	represents 20 percent or more of the vot-
17	ing-age population on Indian lands located
18	in whole or in part in the political subdivi-
19	sion; or
20	"(B) in the case of a State imposing such
21	change, if two or more racial groups or lan-
22	guage minority groups each represent 20 per-
23	cent or more of the voting-age population of—
24	"(i) the State; or

	39
1	"(ii) a political subdivision in the
2	State, except that the requirements under
3	subsections (a) and (c) shall apply only
4	with respect to each such political subdivi-
5	sion.
6	"(c) Preclearance.—
7	"(1) In general.—Whenever a State or polit-
8	ical subdivision with respect to which the require-
9	ments set forth in subsection (a) are in effect shall
10	enact, adopt, or seek to implement any covered prac-
11	tice described under subsection (b), such State or
12	subdivision may institute an action in the United

13 States District Court for the District of Columbia 14 for a declaratory judgment that such covered prac-15 tice neither has the purpose nor will have the effect of denying or abridging the right to vote on account 16 17 of race, color, or membership in a language minority 18 group, and unless and until the court enters such 19 judgment such covered practice shall not be imple-20 mented. Notwithstanding the previous sentence, such 21 covered practice may be implemented without such 22 proceeding if the covered practice has been sub-

mitted by the chief legal officer or other appropriate

official of such State or subdivision to the Attorney

General and the Attorney General has not inter-

23

24

25

1	posed an objection within 60 days after such submis-
2	sion, or upon good cause shown, to facilitate an ex-
3	pedited approval within 60 days after such submis-
4	sion, the Attorney General has affirmatively indi-
5	cated that such objection will not be made. Neither
6	an affirmative indication by the Attorney General
7	that no objection will be made, nor the Attorney
8	General's failure to object, nor a declaratory judg-
9	ment entered under this section shall bar a subse-
10	quent action to enjoin implementation of such cov-
11	ered practice. In the event the Attorney General af-
12	firmatively indicates that no objection will be made
13	within the 60-day period following receipt of a sub-
14	mission, the Attorney General may reserve the right
15	to reexamine the submission if additional informa-
16	tion comes to the Attorney General's attention dur-
17	ing the remainder of the 60-day period which would
18	otherwise require objection in accordance with this
19	section. Any action under this section shall be heard
20	and determined by a court of three judges in accord-
21	ance with the provisions of section 2284 of title 28
22	United States Code, and any appeal shall lie to the
23	Supreme Court.
24	"(2) Denying or abridging the right to
25	VOTE.—Any covered practice described in subsection

1	(b) that has the purpose of or will have the effect
2	of diminishing the ability of any citizens of the
3	United States on account of race, color, or member-
4	ship in a language minority group, to elect their pre-
5	ferred candidates of choice denies or abridges the
6	right to vote within the meaning of paragraph (1) of
7	this subsection.
8	"(3) Purpose defined.—The term 'purpose'
9	in paragraphs (1) and (2) of this subsection shall in-
10	clude any discriminatory purpose.
11	"(4) Purpose of Paragraph (2).—The pur-
12	pose of paragraph (2) of this subsection is to protect
13	the ability of such citizens to elect their preferred
14	candidates of choice.
15	"(d) Enforcement.—The Attorney General or any
16	aggrieved citizen may file an action in a Federal district
17	court to compel any State or political subdivision to satisfy
18	the obligations set forth in this section. Such actions shall
19	be heard and determined by a court of three judges under
20	section 2284 of title 28, United States Code. In any such
21	action, the court shall provide as a remedy that any voting
22	qualification or prerequisite to voting, or standard, prac-
23	tice, or procedure with respect to voting, that is the sub-
24	ject of the action under this subsection be enjoined unless
25	the court determines that—

1	"(1) the voting qualification or prerequisite to
2	voting, or standard, practice, or procedure with re-
3	spect to voting, is not a covered practice described
4	in subsection (b); or
5	"(2) the State or political subdivision has com-
6	plied with subsection (c) with respect to the covered
7	practice at issue.
8	"(e) Counting of Racial Groups and Language
9	MINORITY GROUPS.—For purposes of this section, the cal-
10	culation of the population of a racial group or a language
11	minority group shall be carried out using the methodology
12	in the guidance promulgated in the Federal Register on
13	February 9, 2011 (76 Fed. Reg. 7470).
14	"(f) Special Rule.—For purposes of determina-
15	tions under this section, any data provided by the Bureau
16	of the Census, whether based on estimation from sample
17	or actual enumeration, shall not be subject to challenge
18	or review in any court.
19	"(g) Multilingual Voting Materials.—In this
20	section, the term 'multilingual voting materials' means
21	registration or voting notices, forms, instructions, assist-
22	ance, or other materials or information relating to the
23	electoral process, including ballots, provided in the lan-
24	guage or languages of one or more language minority
25	groups.".

1	SEC. 7. PROMOTING TRANSPARENCY TO ENFORCE THE
2	VOTING RIGHTS ACT.
3	(a) Transparency.—
4	(1) IN GENERAL.—The Voting Rights Act of
5	1965 (52 U.S.C. 10301 et seq.) is amended by in-
6	serting after section 5 the following new section:
7	"SEC. 6. TRANSPARENCY REGARDING CHANGES TO PRO-
8	TECT VOTING RIGHTS.
9	"(a) Notice of Enacted Changes.—
10	"(1) Notice of Changes.—If a State or polit-
11	ical subdivision makes any change in any qualifica-
12	tion or prerequisite to voting or standard, practice,
13	or procedure with respect to voting in any election
14	for Federal office that will result in the qualification
15	or prerequisite, standard, practice, or procedure
16	being different from that which was in effect as of
17	180 days before the date of the election for Federal
18	office, the State or political subdivision shall provide
19	reasonable public notice in such State or political
20	subdivision and on the website of the State or polit-
21	ical subdivision, of a concise description of the
22	change, including the difference between the
23	changed qualification or prerequisite, standard, prac-
24	tice, or procedure and the prerequisite, standard,
25	practice, or procedure which was previously in effect.
26	The public notice described in this paragraph, in

1	such State or political subdivision and on the website
2	of a State or political subdivision, shall be in a for-
3	mat that is reasonably convenient and accessible to
4	persons with disabilities who are eligible to vote, in-
5	cluding persons who have low vision or are blind.
6	"(2) Deadline for notice.—A State or polit-
7	ical subdivision shall provide the public notice re-
8	quired under paragraph (1) not later than 48 hours
9	after making the change involved.
10	"(b) Transparency Regarding Polling Place
11	Resources.—
12	"(1) IN GENERAL.—In order to identify any
13	changes that may impact the right to vote of any
14	person, prior to the 30th day before the date of an
15	election for Federal office, each State or political
16	subdivision with responsibility for allocating reg-
17	istered voters, voting machines, and official poll
18	workers to particular precincts and polling places
19	shall provide reasonable public notice in such State

or political subdivision and on the website of a State or political subdivision, of the information described in paragraph (2) for precincts and polling places within such State or political subdivision. The public

24 notice described in this paragraph, in such State or

political subdivision and on the website of a State or

25

1	political subdivision, shall be in a format that is rea-
2	sonably convenient and accessible to persons with
3	disabilities who are eligible to vote, including persons
4	who have low vision or are blind.
5	"(2) Information described.—The informa-
6	tion described in this paragraph with respect to a
7	precinct or polling place is each of the following:
8	"(A) The name or number.
9	"(B) In the case of a polling place, the lo-
10	cation, including the street address, and wheth-
11	er such polling place is accessible to persons
12	with disabilities.
13	"(C) The voting-age population of the area
14	served by the precinct or polling place, broken
15	down by demographic group if such breakdown
16	is reasonably available to such State or political
17	subdivision.
18	"(D) The number of registered voters as-
19	signed to the precinct or polling place, broken
20	down by demographic group if such breakdown
21	is reasonably available to such State or political
22	subdivision.
23	"(E) The number of voting machines as-
24	signed, including the number of voting ma-
25	chines accessible to persons with disabilities

1	who are eligible to vote, including persons who
2	have low vision or are blind.
3	"(F) The number of official paid poll
4	workers assigned.
5	"(G) The number of official volunteer poll
6	workers assigned.
7	"(H) In the case of a polling place, the
8	dates and hours of operation.
9	"(3) Updates in information reported.—
10	If a State or political subdivision makes any change
11	in any of the information described in paragraph
12	(2), the State or political subdivision shall provide
13	reasonable public notice in such State or political
14	subdivision and on the website of a State or political
15	subdivision, of the change in the information not
16	later than 48 hours after the change occurs or, if
17	the change occurs fewer than 48 hours before the
18	date of the election for Federal office, as soon as
19	practicable after the change occurs. The public no-
20	tice described in this paragraph and published on
21	the website of a State or political subdivision shall
22	be in a format that is reasonably convenient and ac-
23	cessible to persons with disabilities who are eligible
24	to vote, including persons who have low vision or are
25	blind.

1	"(c) Transparency of Changes Relating to De-
2	MOGRAPHICS AND ELECTORAL DISTRICTS.—
3	"(1) REQUIRING PUBLIC NOTICE OF
4	CHANGES.—Not later than 10 days after making
5	any change in the constituency that will participate
6	in an election for Federal, State, or local office or
7	the boundaries of a voting unit or electoral district
8	in an election for Federal, State, or local office (in-
9	cluding through redistricting, reapportionment,
10	changing from at-large elections to district-based
11	elections, or changing from district-based elections
12	to at-large elections), a State or political subdivision
13	shall provide reasonable public notice in such State
14	or political subdivision and on the website of a State
15	or political subdivision, of the demographic and elec-
16	toral data described in paragraph (3) for each of the
17	geographic areas described in paragraph (2).
18	"(2) Geographic areas described.—The ge-
19	ographic areas described in this paragraph are as
20	follows:
21	"(A) The State as a whole, if the change
22	applies statewide, or the political subdivision as
23	a whole, if the change applies across the entire
24	political subdivision.

1	"(B) If the change includes a plan to re-
2	place or eliminate voting units or electoral dis-
3	tricts, each voting unit or electoral district that
4	will be replaced or eliminated.
5	"(C) If the change includes a plan to es-
6	tablish new voting units or electoral districts,
7	each such new voting unit or electoral district.
8	"(3) Demographic and electoral data.—
9	The demographic and electoral data described in this
10	paragraph with respect to a geographic area de-
11	scribed in paragraph (2) are each of the following:
12	"(A) The voting-age population, broken
13	down by demographic group.
14	"(B) If it is reasonably available to the
15	State or political subdivision involved, an esti-
16	mate of the population of the area which con-
17	sists of citizens of the United States who are 18
18	years of age or older, broken down by demo-
19	graphic group.
20	"(C) The number of registered voters, bro-
21	ken down by demographic group if such break-
22	down is reasonably available to the State or po-
23	litical subdivision involved.
24	"(D)(i) If the change applies to a State,
25	the actual number of votes, or (if it is not rea-

1	sonably practicable for the State to ascertain
2	the actual number of votes) the estimated num-
3	ber of votes received by each candidate in each
4	statewide election held during the 5-year period
5	which ends on the date the change involved is
6	made; and
7	"(ii) if the change applies to only one polit-
8	ical subdivision, the actual number of votes, or
9	(if it is not reasonably practicable for the polit-
10	ical subdivision to ascertain the actual number
11	of votes) in each subdivision-wide election held
12	during the 5-year period which ends on the date
13	the change involved is made.
14	"(4) Voluntary compliance by smaller ju-
15	RISDICTIONS.—Compliance with this subsection shall
16	be voluntary for a political subdivision of a State un-
17	less the subdivision is one of the following:
18	"(A) A county or parish.
19	"(B) A municipality with a population
20	greater than 10,000, as determined by the Bu-
21	reau of the Census under the most recent de-
22	cennial census.
23	"(C) A school district with a population
24	greater than 10,000, as determined by the Bu-
25	reau of the Census under the most recent de-

1	cennial census. For purposes of this subpara-
2	graph, the term 'school district' means the geo-
3	graphic area under the jurisdiction of a local
4	educational agency (as defined in section 9101
5	of the Elementary and Secondary Education
6	Act of 1965).
7	"(d) Rules Regarding Format of Informa-
8	TION.—The Attorney General may issue rules specifying
9	a reasonably convenient and accessible format that States
10	and political subdivisions shall use to provide public notice
11	of information under this section.
12	"(e) No Denial of Right To Vote.—The right to
13	vote of any person shall not be denied or abridged because
14	the person failed to comply with any change made by a
15	State or political subdivision to a voting qualification, pre-
16	requisite, standard, practice, or procedure if the State or
17	political subdivision involved did not meet the applicable
18	requirements of this section with respect to the change.
19	"(f) Definitions.—In this section—
20	"(1) the term 'demographic group' means each
21	group which section 2 protects from the denial or
22	abridgement of the right to vote on account of race
23	or color, or in contravention of the guarantees set
24	forth in section $4(f)(2)$:

1	"(2) the term 'election for Federal office' means
2	any general, special, primary, or runoff election held
3	solely or in part for the purpose of electing any can-
4	didate for the office of President, Vice President,
5	Presidential elector, Senator, Member of the House
6	of Representatives, or Delegate or Resident Commis-
7	sioner to the Congress; and
8	"(3) the term 'persons with disabilities', means
9	individuals with a disability, as defined in section 3
10	of the Americans with Disabilities Act of 1990.".
11	(2) Conforming amendment.—Section 3(a)
12	of such Act (52 U.S.C. 10302(a)) is amended by
13	striking "in accordance with section 6".
14	(b) Effective Date.—The amendment made by
15	subsection (a)(1) shall apply with respect to changes which
16	are made on or after the expiration of the 60-day period
17	which begins on the date of the enactment of this Act.
18	SEC. 8. AUTHORITY TO ASSIGN OBSERVERS.
19	(a) Clarification of Authority in Political
20	Subdivisions Subject to Preclearance.—Section
21	8(a)(2)(B) of the Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C.
22	10305(a)(2)(B)) is amended to read as follows:
23	"(B) in the Attorney General's judgment,
24	the assignment of observers is otherwise nec-
25	essary to enforce the guarantees of the 14th or

1	15th Amendment or any provision of this Act
2	or any other Federal law protecting the right of
3	citizens of the United States to vote; or".
4	(b) Assignment of Observers To Enforce Bi-
5	LINGUAL ELECTION REQUIREMENTS.—Section 8(a) of
6	such Act (52 U.S.C. 10305(a)) is amended—
7	(1) by striking "or" at the end of paragraph
8	(1);
9	(2) by inserting after paragraph (2) the fol-
10	lowing:
11	"(3) the Attorney General certifies with respect
12	to a political subdivision that—
13	"(A) the Attorney General has received
14	written meritorious complaints from residents,
15	elected officials, or civic participation organiza-
16	tions that efforts to violate section 203 are like-
17	ly to occur; or
18	"(B) in the Attorney General's judgment,
19	the assignment of observers is necessary to en-
20	force the guarantees of section 203;"; and
21	(3) by moving the margin for the continuation
22	text following paragraph (3), as added by paragraph
23	(2) of this subsection, 2 ems to the left.
24	(c) Transferral of Authority Over Observers
25	TO THE ATTORNEY GENERAL —

1	(1) Enforcement proceedings.—Section
2	3(a) of the Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C.
3	10302(a)) is amended by striking "United States
4	Civil Service Commission in accordance with section
5	6" and inserting "Attorney General in accordance
6	with section 8".
7	(2) Observers; appointment and com-
8	PENSATION.—Section 8 of the Voting Rights Act of
9	1965 (52 U.S.C. 10305) is amended—
10	(A) in subsection (a)(2), in the matter fol-
11	lowing subparagraph (B), by striking "Director
12	of the Office of Personnel Management shall as-
13	sign as many observers for such subdivision as
14	the Director" and inserting "Attorney General
15	shall assign as many observers for such subdivi-
16	sion as the Attorney General"; and
17	(B) in subsection (c), by striking "Director
18	of the Office of Personnel Management" and
19	inserting "Attorney General".
20	(3) Termination of Certain appointments
21	of observers.—Section 13(a)(1) of the Voting
22	Rights Act of 1965 (52 U.S.C. $10309(a)(1)$) is
23	amended by striking "notifies the Director of the Of-
24	fice of Personnel Management," and inserting "de-
25	termines.".

1 SEC. 9. CLARIFICATION OF AUTHORITY TO SEEK RELIEF.

- 2 (a) POLL TAX.—Section 10(b) of the Voting Rights
- 3 Act of 1965 (52 U.S.C. 10306(b)) is amended by striking
- 4 "the Attorney General is authorized and directed to insti-
- 5 tute forthwith in the name of the United States such ac-
- 6 tions" and inserting "an aggrieved person or (in the name
- 7 of the United States) the Attorney General may institute
- 8 such actions".
- 9 (b) Cause of Action.—Section 12(d) of the Voting
- 10 Rights Act of 1965 (52 U.S.C. 10308(d)) is amended—
- 11 (1) by striking "Whenever any person has en-
- gaged" and all that follows through "in the name of
- the United States" and inserting "(1) Whenever
- there are reasonable grounds to believe that any per-
- son has implemented or will implement any voting
- qualification or prerequisite to voting or standard,
- practice, or procedure that would (A) deny any cit-
- izen the right to vote in violation of the 14th, 15th,
- 19 19th, 24th, or 26th Amendments, or (B) would vio-
- late this Act (except for section 4A) or any other
- 21 Federal law that prohibits discrimination on the
- basis of race, color, or membership in a language
- 23 minority group in the voting process, an aggrieved
- person or (in the name of the United States) the At-
- torney General may institute"; and

1	(2) by striking ", and including an order di-
2	rected to the State and State or local election offi-
3	cials to require them (1) to permit persons listed
4	under chapters 103 to 107 of this title to vote and
5	(2) to count such votes".
6	(c) Judicial Relief.—Section 204 of the Voting
7	Rights Act of 1965 (52 U.S.C. 10504) is amended by
8	striking "Whenever the Attorney General has reason to
9	believe" and all that follows through "as he deems appro-
10	priate" and inserting "Whenever there are reasonable
11	grounds to believe that a State or political subdivision has
12	engaged or is about to engage in any act or practice pro-
13	hibited by a provision of title II, an aggrieved person or
14	(in the name of the United States) the Attorney General
15	may institute an action in a district court of the United
16	States, for a restraining order, a preliminary or perma-
17	nent injunction, or such other order as may be appro-
18	priate".
19	(d) Enforcement of Twenty-Sixth Amend-
20	MENT.—Section 301(a)(1) of the Voting Rights Act of
21	1965 (52 U.S.C. 10701) is amended by striking "The At-
22	torney General is directed to institute" and all that follows
23	through "Constitution of the United States" and inserting
24	"An aggrieved person or (in the name of the United
25	States) the Attorney General may institute an action in

- 1 a district court of the United States, for a restraining
- 2 order, a preliminary or permanent injunction, or such
- 3 other order as may be appropriate to implement the twen-
- 4 ty-sixth amendment to the Constitution of the United
- 5 States".

6 SEC. 10. PREVENTIVE RELIEF.

- 7 Section 12(d) of the Voting Rights Act of 1965 (52)
- 8 U.S.C. 10308(d)), as amended by section 9, is further
- 9 amended by adding at the end the following:
- 10 "(2)(A) In considering any motion for preliminary re-
- 11 lief in any action for preventive relief described in this sub-
- 12 section, the court shall grant the relief if the court deter-
- 13 mines that the complainant has raised a serious question
- 14 as to whether the challenged voting qualification or pre-
- 15 requisite to voting or standard, practice, or procedure vio-
- 16 lates this Act or the Constitution and, on balance, the
- 17 hardship imposed on the defendant by the grant of the
- 18 relief will be less than the hardship which would be im-
- 19 posed on the plaintiff if the relief were not granted.
- 20 "(B) In making its determination under this para-
- 21 graph with respect to a change in any voting qualification,
- 22 prerequisite to voting, or standard, practice, or procedure
- 23 with respect to voting, the court shall consider all relevant
- 24 factors and give due weight to the following factors, if they
- 25 are present:

1	"(i) Whether the qualification, prerequisite,
2	standard, practice, or procedure in effect prior to the
3	change was adopted as a remedy for a Federal court
4	judgment, consent decree, or admission regarding—
5	"(I) discrimination on the basis of race or
6	color in violation of the 14th or 15th Amend-
7	ment;
8	"(II) a violation of the 19th, 24th, or 26th
9	Amendments;
10	"(III) a violation of this Act; or
11	"(IV) voting discrimination on the basis of
12	race, color, or membership in a language minor-
13	ity group in violation of any other Federal or
14	State law.
15	"(ii) Whether the qualification, prerequisite,
16	standard, practice, or procedure in effect prior to the
17	change served as a ground for the dismissal or set-
18	tlement of a claim alleging—
19	"(I) discrimination on the basis of race or
20	color in violation of the 14th or 15th Amend-
21	ment;
22	"(II) a violation of the 19th, 24th, or 26th
23	Amendment;
24	"(III) a violation of this Act; or

1	"(IV) voting discrimination on the basis of
2	race, color, or membership in a language minor-
3	ity group in violation of any other Federal or
4	State law.
5	"(iii) Whether the change was adopted fewer
6	than 180 days before the date of the election with
7	respect to which the change is to take or takes ef-
8	fect.
9	"(iv) Whether the defendant has failed to pro-
10	vide timely or complete notice of the adoption of the
11	change as required by applicable Federal or State
12	law.
13	"(3) A jurisdiction's inability to enforce its voting or
14	election laws, regulations, policies, or redistricting plans,
15	standing alone, shall not be deemed to constitute irrep-
16	arable harm to the public interest or to the interests of
17	a defendant in an action arising under the Constitution
18	or any Federal law that prohibits discrimination on the
19	basis of race, color, or membership in a language minority
20	group in the voting process, for the purposes of deter-
21	mining whether a stay of a court's order or an interlocu-
22	tory appeal under section 1253 of title 28, United States
23	Code, is warranted.".

1	SEC. 11. RELIEF FOR VIOLATIONS OF VOTING RIGHTS
2	LAWS.
3	(a) In General.—
4	(1) Relief for violations of voting
5	RIGHTS LAWS.—In this section, the term "prohibited
6	act or practice" means—
7	(A) any act or practice—
8	(i) that creates an undue burden on
9	the fundamental right to vote in violation
10	of the 14th Amendment to the Constitu-
11	tion of the United States or violates the
12	Equal Protection Clause of the 14th
13	Amendment to the Constitution of the
14	United States; or
15	(ii) that is prohibited by the 15th,
16	19th, 24th, or 26th Amendment to the
17	Constitution of the United States, section
18	2004 of the Revised Statutes (52 U.S.C.
19	10101), the Voting Rights Act of 1965 (52
20	U.S.C. 10301 et seq.), the National Voter
21	Registration Act of 1993 (52 U.S.C.
22	20501 et seq.), the Uniformed and Over-
23	seas Citizens Absentee Voting Act (52
24	U.S.C. 20301 et seq.), the Help America
25	Vote Act of 2002 (52 U.S.C. 20901 et
26	seq.), the Voting Accessibility for the El-

1	derly and Handicapped Act (52 U.S.C.
2	20101 et seq.), or section 2003 of the Re-
3	vised Statutes (52 U.S.C. 10102); and
4	(B) any act or practice in violation of any
5	Federal law that prohibits discrimination with
6	respect to voting, including the Americans with
7	Disabilities Act of 1990 (42 U.S.C. 12101 et
8	seq.).
9	(2) Rule of Construction.—Nothing in this
10	section shall be construed to diminish the authority
11	or scope of authority of any person to bring an ac-
12	tion under any Federal law.
13	(3) Attorney's fees.—Section 722(b) of the
14	Revised Statutes (42 U.S.C. 1988(b)) is amended by
15	inserting "a provision described in section 2(a) of
16	the John R. Lewis Voting Rights Advancement Act
17	of 2025," after "title VI of the Civil Rights Act of
18	1964,".
19	(b) Grounds for Equitable Relief.—In any ac-
20	tion for equitable relief pursuant to a law listed under sub-
21	section (a), proximity of the action to an election shall not
22	be a valid reason to deny such relief, or stay the operation
23	of or vacate the issuance of such relief, unless the party
24	opposing the issuance or continued operation of relief
25	meets the burden of proving by clear and convincing evi-

dence that the issuance of the relief would be so close in time to the election as to cause irreparable harm to the public interest or that compliance with such relief would 3 impose serious burdens on the party opposing relief. 5 (1) IN GENERAL.—In considering whether to 6 grant, deny, stay, or vacate any order of equitable 7 relief, the court shall give substantial weight to the 8 public's interest in expanding access to the right to 9 vote. A State's generalized interest in enforcing its 10 enacted laws shall not be a relevant consideration in 11 determining whether equitable relief is warranted. 12 (2) Presumptive safe harbor.—Where equi-13 table relief is sought either within 30 days of the 14 adoption or reasonable public notice of the chal-15 lenged policy or practice, or more than 45 days be-16 fore the date of an election to which the relief being 17 sought will apply, proximity to the election will be 18 presumed not to constitute a harm to the public in-19 terest or a burden on the party opposing relief. 20 (c) Grounds for Stay or Vacatur in Federal 21 CLAIMS INVOLVING VOTING RIGHTS.— 22 (1) Prospective effect.—In reviewing an 23 application for a stay or vacatur of equitable relief 24 granted pursuant to a law listed in subsection (a), 25 a court shall give substantial weight to the reliance

1	interests of citizens who acted pursuant to such
2	order under review. In fashioning a stay or vacatur,
3	a reviewing court shall not order relief that has the
4	effect of denying or abridging the right to vote of
5	any citizen who has acted in reliance on the order.
6	(2) Written explanation.—No stay or
7	vacatur under this subsection shall issue unless the
8	reviewing court makes specific findings that the pub-
9	lic interest, including the public's interest in expand-
10	ing access to the ballot, will be harmed by the con-
11	tinuing operation of the equitable relief or that com-
12	pliance with such relief will impose serious burdens
13	on the party seeking such a stay or vacatur such
14	that those burdens substantially outweigh the bene-
15	fits to the public interest. In reviewing an applica-
16	tion for a stay or vacatur of equitable relief, findings
17	of fact made in issuing the order under review shall
18	not be set aside unless clearly erroneous.
19	SEC. 12. ENFORCEMENT OF VOTING RIGHTS BY ATTORNEY
20	GENERAL.
21	Section 12 of the Voting Rights Act (52 U.S.C.
22	10308), as amended by this Act, is further amended by
23	adding at the end the following:
24	"(g) Voting Rights Enforcement by Attorney
25	General.—

1	"(1) In general.—In order to fulfill the At-
2	torney General's responsibility to enforce the Voting
3	Rights Act and other Federal civil rights statutes
4	that protect the right to vote, the Attorney General
5	(or upon designation by the Attorney General, the
6	Assistant Attorney General for Civil Rights) is au-
7	thorized, before commencing a civil action, to issue
8	a demand for inspection and information in writing
9	to any State or political subdivision, or other govern-
10	mental representative or agent, with respect to any
11	relevant documentary material that he has reason to
12	believe is within their possession, custody, or control.
13	A demand by the Attorney General under this sec-
14	tion may require—
15	"(A) the production of such documentary
16	material for inspection and copying;
17	"(B) answers in writing to written ques-
18	tions with respect to such documentary mate-
19	rial; or
20	"(C) both.
21	"(2) Contents of an attorney general
22	DEMAND.—
23	"(A) In General.—Any demand issued
24	under paragraph (1), shall include a sworn cer-
25	tificate to identify the voting qualification or

1	prerequisite to voting or standard, practice, or
2	procedure with respect to voting, or other vot-
3	ing related matter or issue, whose lawfulness
4	the Attorney General is investigating and to
5	identify the civil provisions of the Federal civil
6	rights statute that protects the right to vote
7	under which the investigation is being con-
8	ducted. The demand shall be reasonably cal-
9	culated to lead to the discovery of documentary
10	material and information relevant to such civil
11	rights investigation. Documentary material in-
12	cludes any material upon which relevant infor-
13	mation is recorded, and includes written or
14	printed materials, photographs, tapes, or mate-
15	rials upon which information is electronically or
16	magnetically recorded. Such demands are aimed
17	at the Attorney General having the ability to in-
18	spect and obtain copies of relevant materials (as
19	well as obtain information) related to voting
20	and are not aimed at the Attorney General tak-
21	ing possession of original records, particularly
22	those that are required to be retained by State
23	and local election officials under Federal or
24	State law.

1	"(B) No requirement for produc-
2	TION.—Any demand issued under paragraph
3	(1) may not require the production of any docu-
4	mentary material or the submission of any an-
5	swers in writing to written questions if such
6	material or answers would be protected from
7	disclosure under the standards applicable to
8	discovery requests under the Federal Rules of
9	Civil Procedure in an action in which the Attor-
10	ney General or the United States is a party.
11	"(C) Documentary material.—If the
12	demand issued under paragraph (1) requires
13	the production of documentary material, it
14	shall—
15	"(i) identify the class of documentary
16	material to be produced with such definite-
17	ness and certainty as to permit such mate-
18	rial to be fairly identified; and
19	"(ii) prescribe a return date for pro-
20	duction of the documentary material at
21	least twenty days after issuance of the de-
22	mand to give the State or political subdivi-
23	sion, or other governmental representative
24	or agent, a reasonable period of time for
25	assembling the documentary material and

1	making it available for inspection and
2	copying.
3	"(D) Answers to written ques-
4	TIONS.—If the demand issued under paragraph
5	(1) requires answers in writing to written ques-
6	tions, it shall—
7	"(i) set forth with specificity the writ-
8	ten question to be answered; and
9	"(ii) prescribe a date at least twenty
10	days after the issuance of the demand for
11	submitting answers in writing to the writ-
12	ten questions.
13	"(E) Service.—A demand issued under
14	paragraph (1) may be served by a United
15	States marshal or a deputy marshal, or by cer-
16	tified mail, at any place within the territorial
17	jurisdiction of any court of the United States.
18	"(3) Responses to an attorney general
19	DEMAND.—A State or political subdivision, or other
20	governmental representative or agent, must, with re-
21	spect to any documentary material or any answer in
22	writing produced under this subsection, provide a
23	sworn certificate, in such form as the demand issued
24	under paragraph (1) designates, by a person having
25	knowledge of the facts and circumstances relating to

1	such production or written answer, authorized to act
2	on behalf of the State or political subdivision, or
3	other governmental representative or agent, upon
4	which the demand was served. The certificate—
5	"(A) shall state that—
6	"(i) all of the documentary material
7	required by the demand and in the posses-
8	sion, custody, or control of the State or po-
9	litical subdivision, or other governmental
10	representative or agent, has been produced;
11	"(ii) that with respect to every answer
12	in writing to a written question, all infor-
13	mation required by the question and in the
14	possession, custody, control, or knowledge
15	of the State or political subdivision, or
16	other governmental representative or
17	agent, has been submitted; or
18	"(iii) both; or
19	"(B) provide the basis for any objection to
20	producing the documentary material or answer-
21	ing the written question.
22	To the extent that any information is not furnished,
23	the information shall be identified and reasons set
24	forth with particularity regarding the reasons why
25	the information was not furnished.

1	"(4) Judicial proceedings.—
2	"(A) PETITION FOR ENFORCEMENT.—
3	Whenever any State or political subdivision, or
4	other governmental representative or agent,
5	fails to comply with demand issued by the At-
6	torney General under paragraph (1), the Attor-
7	ney General may file, in a district court of the
8	United States in which the State or political
9	subdivision, or other governmental representa-
10	tive or agent, is located, a petition for a judicial
11	order enforcing the Attorney General demand
12	issued under paragraph (1).
13	"(B) Petition to modify.—
14	"(i) In General.—Any State or po-
15	litical subdivision, or other governmental
16	representative or agent, that is served with
17	a demand issued by the Attorney General
18	under paragraph (1) may file in the United
19	States District Court for the District of
20	Columbia a petition for an order of the
21	court to modify or set aside the demand of
22	the Attorney General.
23	"(ii) Petition to modify.—Any pe-
24	tition to modify or set aside a demand of
25	the Attorney General issued under para-

1	graph (1) must be filed within 20 days
2	after the date of service of the Attorney
3	General's demand or at any time before
4	the return date specified in the Attorney
5	General's demand, whichever date is ear-
6	lier.
7	"(iii) Contents of Petition.—The
8	petition shall specify each ground upon
9	which the petitioner relies in seeking relief
10	under clause (i), and may be based upon
11	any failure of the Attorney General's de-
12	mand to comply with the provisions of this
13	section or upon any constitutional or other
14	legal right or privilege of the State or po-
15	litical subdivision, or other governmental
16	representative or agent. During the pend-
17	ency of the petition in the court, the court
18	may stay, as it deems proper, the running
19	of the time allowed for compliance with the
20	Attorney General's demand, in whole or in
21	part, except that the State or political sub-
22	division, or other governmental representa-
23	tive or agent, filing the petition shall com-
24	ply with any portions of the Attorney Gen-

1	eral's demand not sought to be modified or
2	set aside.".
3	SEC. 13. DEFINITIONS.
4	Title I of the Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C.
5	10301) is amended by adding at the end the following:
6	"SEC. 21. DEFINITIONS.
7	"In this Act:
8	"(1) Indian.—The term 'Indian' has the mean-
9	ing given the term in section 4 of the Indian Self-
10	Determination and Education Assistance Act.
11	"(2) Indian Lands.—The term 'Indian lands'
12	means—
13	"(A) any Indian country of an Indian
14	tribe, as such term is defined in section 1151
15	of title 18, United States Code;
16	"(B) any land in Alaska that is owned,
17	pursuant to the Alaska Native Claims Settle-
18	ment Act, by an Indian tribe that is a Native
19	village (as such term is defined in section 3 of
20	such Act), or by a Village Corporation that is
21	associated with the Indian tribe (as such term
22	is defined in section 3 of such Act);
23	"(C) any land on which the seat of govern-
24	ment of the Indian tribe is located: and

1	"(D) any land that is part or all of a tribal
2	designated statistical area associated with the
3	Indian tribe, or is part or all of an Alaska Na-
4	tive village statistical area associated with the
5	tribe, as defined by the Bureau of the Census
6	for the purposes of the most recent decennial
7	census.
8	"(3) Indian tribe.—The term 'Indian tribe' or
9	'tribe' has the meaning given the term 'Indian tribe'
10	in section 4 of the Indian Self-Determination and
11	Education Assistance Act.
12	"(4) Tribal Government.—The term 'Tribal
13	Government' means the recognized governing body
14	of an Indian Tribe.
15	"(5) VOTING-AGE POPULATION.—The term
16	'voting-age population' means the numerical size of
17	the population within a State, within a political sub-
18	division, or within a political subdivision that con-
19	tains Indian lands, as the case may be, that consists
20	of persons age 18 or older, as calculated by the Bu-
21	reau of the Census under the most recent decennial
22	census.".

1 SEC. 14. ATTORNEYS' FEES.

- 2 Section 14(c) of the Voting Rights Act of 1965 (52)
- 3 U.S.C. 10310(c)) is amended by adding at the end the
- 4 following:
- 5 "(4) The term 'prevailing party' means a party to an
- 6 action that receives at least some of the benefit sought
- 7 by such action, states a colorable claim, and can establish
- 8 that the action was a significant cause of a change to the
- 9 status quo.".
- 10 SEC. 15. OTHER TECHNICAL AND CONFORMING AMEND-
- 11 MENTS.
- 12 (a) ACTIONS COVERED UNDER SECTION 3.—Section
- 13 3(c) of the Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C.
- 14 10302(c)) is amended—
- 15 (1) by striking "any proceeding instituted by
- the Attorney General or an aggrieved person under
- any statute to enforce" and inserting "any action
- under any statute in which a party (including the
- 19 Attorney General) seeks to enforce"; and
- 20 (2) by striking "at the time the proceeding was
- commenced" and inserting "at the time the action
- was commenced".
- 23 (b) Clarification of Treatment of Members of
- 24 Language Minority Groups.—Section 4(f) of such Act
- 25 (52 U.S.C. 10303(f)) is amended—

1	(1) in paragraph (1), by striking the second
2	sentence; and
3	(2) by striking paragraphs (3) and (4).
4	(e) Period During Which Changes in Voting
5	PRACTICES ARE SUBJECT TO PRECLEARANCE UNDER
6	Section 5.—Section 5 of such Act (52 U.S.C. 10304)
7	is amended—
8	(1) in subsection (a), by striking "based upon
9	determinations made under the first sentence of sec-
10	tion 4(b) are in effect" and inserting "are in effect
11	during a calendar year";
12	(2) in subsection (a), by striking "November 1,
13	1964" and all that follows through "November 1,
14	1972" and inserting "the applicable date of cov-
15	erage''; and
16	(3) by adding at the end the following new sub-
17	section:
18	"(e) The term 'applicable date of coverage' means,
19	with respect to a State or political subdivision—
20	"(1) June 25, 2013, if the most recent deter-
21	mination for such State or subdivision under section
22	4(b) was made on or before December 31, 2025; or
23	"(2) the date on which the most recent deter-
24	mination for such State or subdivision under section

- 1 4(b) was made, if such determination was made
- 2 after December 31, 2025.".
- 3 SEC. 16. SEVERABILITY.
- 4 If any provision of this Act or any amendment made
- 5 by this Act, or the application of such a provision or
- 6 amendment to any person or circumstance, is held to be
- 7 unconstitutional or is otherwise enjoined or unenforceable,
- 8 the remainder of this Act and amendments made by this
- 9 Act, and the application of the provisions and amendment
- 10 to any person or circumstance, and any remaining provi-
- 11 sion of the Voting Rights Act of 1965, shall not be af-
- 12 fected by the holding.
- 13 SEC. 17. GRANTS TO ASSIST WITH NOTICE REQUIREMENTS
- 14 UNDER THE VOTING RIGHTS ACT OF 1965.
- 15 (a) IN GENERAL.—The Attorney General shall make
- 16 grants each fiscal year to small jurisdictions who submit
- 17 applications under subsection (b) for purposes of assisting
- 18 such small jurisdictions with compliance with the require-
- 19 ments of the Voting Rights Act of 1965 to submit or pub-
- 20 lish notice of any change to a qualification, prerequisite,
- 21 standard, practice or procedure affecting voting.
- 22 (b) APPLICATION.—To be eligible for a grant under
- 23 this section, a small jurisdiction shall submit an applica-
- 24 tion to the Attorney General in such form and containing
- 25 such information as the Attorney General may require re-

- 1 garding the compliance of such small jurisdiction with the
- 2 provisions of the Voting Rights Act of 1965.
- 3 (c) Small Jurisdiction Defined.—For purposes
- 4 of this section, the term "small jurisdiction" means any
- 5 political subdivision of a State with a population of 10,000
- 6 or less.